|  |  |
| --- | --- |
| **Testimony from Maria-Laura José – Argentina – August 2016**Hello, My name is Maria Laura José. I am from Mendoza, San Pablo Institute, Argentina.**What the benefits of the brothers in community and what can they bring to the Mennaisian family around you?**Life in community, the opening of the brothers to laity, seems to me to be an important wealth so that the Mennaisian Family can grow up.It seems to me that, at personal and community level at Mendoza, in Argentina, we were lucky enough to have generous brothers in the way they work, in their way of forming and helping us, of accompanying us to think together of formation and animation. It is a wealth which has no price.We feel that we are one family with the Brothers who took the initiative of opening themselves, by inviting us and by living near us. So, we laity, who are attentive to these signs, we could form together one family.The future which I perceive: I do not imagine to myself a future with laity separated from the Brothers. On the contrary, I imagine them always working together with us. I believe that it is a route which will not go backwards because I believe that it is God's will: that we may work all united in one family.The fact of having been witness of this reality at the level of the congregation and at the meeting which we had in Rome, confirmed that we could hope in seeing the project of the Mennaisian Family. The opening is not only an attitude of the brothers with whom I work every day, but an opening of the entire congregation. It means that God makes miracles everywhere and that this process of laity and brothers is enriching for all the Mennaisian Family.The measures the community of the Brothers should take to favour the increase: to continue moving forward on the path which they began: the opening, may them open their heart and the door of their house… as well as the laity, may they do the same to share in family.To share responsibilities, to feel mutually accompanied, listened to, here is a big richness. I believe that Brothers should not lose sight of it. They should continue on this path.Another aspect: I cannot imagine speaking about Family if there are only laity. As I cannot speak about Family if we speak only about Brothers. It is together that we form the Mennaisian family: we have the same charisma, we think of the animation of all the Family and we wait for the wealth God offers us.The measures the laity have to take are in connection with their commitment. laity, we opened our hearts and our doors and it is important that we begin to form ourselves, to begin to work more the spirituality and to practice meditation. We have to strengthen the prayer together, brothers and laity.I dream about the moment when all the laity will feel as being part of the Mennaisian Family. I dream about one Family where each will give what he can, either as a Brother, or as a laity.Thank you very much and good work. | **Témoignage de María Laura José – Argentine – Août 2016**Bonjour. Je m'appelle María Laura José. Je suis de Mendoza, de l'Institut San Pablo, Argentine.**Quelles sont les richesses que les frères en communauté apportent et devraient continuer à apporter à la Famille Mennaisienne ?** La vie en communauté, l'ouverture des frères envers les laïcs, me semble être une richesse importante pour que la Famille Mennaisienne puisse grandir.Il me semble que, au niveau personnel et communautaire à Mendoza, en Argentine, nous avons eu la chance d'avoir des frères généreux dans leur façon de travailler, dans leur façon de former et d'aider, de nous accompagner à penser ensemble la formation et l'animation. C'est une richesse qui n'a pas de prix.Nous sentons que nous formons une famille avec les frères qui ont fait la démarche de l'ouverture en nous invitant et en vivant près de nous. Ainsi, les laïcs, nous qui sommes attentifs à ces signes, nous avons pu, ensemble, former une famille.L'avenir que je perçois : je ne m'imagine pas un avenir avec des laïcs séparés des frères. Au contraire, je les imagine travaillant toujours ensemble. Je crois que c'est un chemin qui ne reviendra pas en arrière parce que je crois que c'est la volonté de Dieu : que nous travaillions tous unis en famille. Le fait d'avoir été témoin de cette réalité au niveau de la congrégation et la rencontre que nous avons eue à Rome m'ont confirmé qu'on pouvait espérer voir le projet de la Famille Mennaisienne. L'ouverture n'est pas seulement une attitude des frères avec qui je travaille tous les jours, mais une ouverture de toute la congrégation. Cela veut dire que Dieu fait des miracles partout et que ce cheminement des laïcs et des frères est enrichissant pour toute la Famille Mennaisienne.Les mesures que la communauté des frères devrait prendre pour favoriser l'accroissement : continuer à avancer sur le chemin qu'ils ont commencé : l'ouverture, qu'ils ouvrent leur cœur et la porte de leur maison… de même que les laïcs, afin de partager en famille.Partager les responsabilités, se sentir mutuellement accompagnés, écoutés, voilà une grande richesse. Je crois que les frères ne devraient pas perdre cela de vue. Ils devraient continuer sur ce chemin.Autre aspect : Je ne peux imaginer parler de Famille s'il n'y a plus que les laïcs. Comme je ne peux parler de Famille si on ne parle que des frères. C'est ensemble que nous formons la Famille Mennaisienne : nous avons le même charisme, nous pensons à l'animation de toute la Famille et nous attendons les richesses que Dieu nous offre.Les mesures que les laïcs doivent prendre est en relation avec leur engagement. Les laïcs, nous avons ouvert notre cœur et notre porte et il est important que nous commencions à nous former (chemins de formation), commencer à travailler davantage la spiritualité et faire oraison. La prière ensemble, frères et laïcs, nous devons renforcer cela.Je rêve d'un moment où tous les laïcs se sentiront comme faisant partie de la Famille Mennaisienne. Je rêve d'une Famille où chacun donnera ce qu'il pourra, soit en tant que frère, soit en tant que laïc.Merci beaucoup et bon travail. |
| **Testimonio de María Laura José – Argentina – Agosto 2016**¡Buenas tardes! Mi nombre es María Laura José. Soy de Mendoza, del Instituto San Pablo, Argentina. **¿Cuáles son las riquezas que los Hermanos como comunidad aportan y deberían seguir aportando a la Familia Menesiana?** El vivir como comunidad, la apertura de los Hermanos hacia los laicos en su ser familia viviendo en comunidad, me parece una riqueza importante para que la Familia (Menesiana) pueda crecer. Me parece que, a nivel personal y a nivel comunitario en Mendoza, en Argentina, hemos tenido la suerte de que los Hermanos sean generosos en su forma de trabajar, en su manera de formar y de ayudarnos y acompañarnos para pensar juntos la formación, la animación. Esta es una riqueza que no tiene precio. Nosotros nos sentimos como Familia con los Hermanos, gracias a ellos que dieron el paso hacia la apertura para invitarnos y acercarnos. Y así los laicos que estamos atentos a esos signos pudimos, en conjunto, hacer Familia.El horizonte de futuro que percibo: yo no me imagino un horizonte de laicos separados de los Hermanos. Al contrario, los imagino trabajando juntos. Creo que es un camino que no tiene retorno porque creo que es el querer de Dios: que trabajemos unidos como familia. El hecho de haber sido testigo de esta realidad a nivel congregacional. El encuentro que hemos mantenido en Roma, confirmó mi esperanza en el proyecto de Familia Menesiana. La apertura no es sólo una actitud de los Hermanos con quienes trabajo cotidianamente, sino que es una apertura a nivel congregacional. Esto significa que Dios hace milagros en todos lados y que este caminar juntos Laicos y Hermanos está enriqueciendo a toda la Familia Menesiana. Los pasos que la comunidad de Hermanos debería dar para favorecer el crecimiento: continuar avanzando en el camino que ya han iniciado: la apertura, el abrir sus corazones, el abrir la puerta de su casa, … como también así los Laicos, para compartir en familia. El compartir responsabilidades, el sentirnos mutuamente acompañados, escuchados, es una riqueza. Creo que los Hermanos no deberían perder eso. Deberían seguir en ese camino. Otro aspecto: no puedo imaginar Familia si hablo solo de Laicos. Como tampoco puedo hablar de Familia si hablo solo de Hermanos. En conjunto somos Familia Menesiana: trabajando para el carisma, pensando en la animación de toda la Familia y esperando las riquezas que Dios nos está regalando. Los pasos que los Laicos tenemos que dar están en relación con el compromiso. Los Laicos hemos abierto nuestro corazón y nuestras puertas, es importante que empecemos a tomar compromiso en lo que es formación (caminos de formación), empezar a trabajar más en la espiritualidad y hacer oración. La oración conjunta, Hermanos y Laicos, la tenemos que ir reforzando. Sueño con una realidad en la que los laicos, todos se sientan parte de la Familia Menesiana.Sueño con una Familia en la que cada uno colabore como pueda ya sea como Hermano o como Laico. Muchas gracias y buen trabajo.  |